

ARDESTO™

UA

ІРИГАТОР

Інструкція з експлуатації

EN

IRRIGATOR

Instruction manual



OI-FST600BL / OI-FST600W

ЗДОРОВЕ ЖИТТЯ ПОЧИНАЄТЬСЯ З ЗУБІВ ТА ЯСЕН!

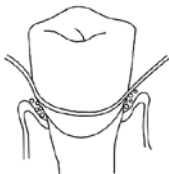
З іригатором ARDESTO можна ефективно та легко дбати про здоров'я ясен, зубів і красиву усмішку, використовуючи його щодня! Завдяки тиску води та пульсації іригатор видаляє шкідливі бактерії та залишки їжі у проміжках між зубами та яснами, брекетами чи іншими ортодонтичними конструкціями, куди неможливо дістатися звичайною зубною щіткою та, навіть, зубною ниткою.

Звичайне чищення

Звичайна зубна щітка не може досягнути віддалених проміжків і видалити всі бактерії

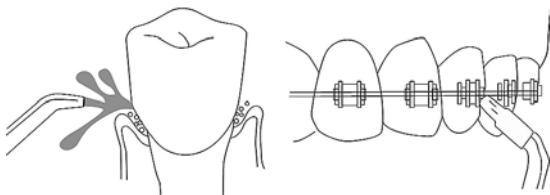


Зубна нитка чистить вздовж обмеженої ділянки між зубами і яснами та може пошкодити ясна



ЧИЩЕННЯ ЗА ДОПОМОГОЮ ІРИГАТОРА

Іригатор видаляє залишки їжі та шкідливі бактерії за допомогою імпульсного струменя води. За щоденного використання швидко надає диханню чистоти, яснам та зубам здоров'я, полегшує чи взагалі робить нарешті можливим чищення ортодонтичних конструкцій!



Порадьтеся з дантистом щодо режимів використання іригатора.

ЗМІСТ

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ	5
КОМПЛЕКТАЦІЯ	13
ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	13
ОПИС ПРИЛАДУ	14
АКСЕСУАРИ	15
ЕТАПИ РОБОТИ.....	18
ПОРАДИ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ	24
ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД	25
УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ	27
УТИЛІЗАЦІЯ	28

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

При використанні електричних виробів завжди слід дотримуватися заходів безпеки.

ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ОБОВ'ЯЗКОВО ПРОЧИТАЙТЕ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ КОРИСТУВАЧА

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Щоб зменшити ризик ураження струмом:

- Не торкайтеся до адаптера живлення та кабелю живлення мокрими руками.
- Не занурюйте прилад та кабель живлення у воду чи іншу рідину.
- Не використовуйте під час купання.
- Не розміщуйте та не зберігайте

прилад там, де він може впасти у ванну, душову кабінку або раковину.

- Не торкайтеся до приладу, який впав у воду. Якщо прилад було під'єднано до електромережі, негайно вийміть адаптер живлення з розетки.
- Не розміщуйте прилад у місцях з високою температурою або вологістю та уникайте прямих сонячних променів. Не кидайте прилад у вогонь та не нагрівайте його.
- Будь ласка, не пошкоджуйте та не модифікуйте обладнання для живлення, не розтягуйте, не згинайте та не скручуйте кабель живлення, не кладіть на нього важкі предмети та не допускайте застрягання кабелю живлення між частинами меблів чи іншими предметами.

- Перевірте кабель живлення на наявність пошкоджень перед першим використанням і протягом використання.
- Прилад треба використовувати лише з тим блоком живлення, що належить до комплекту приладу. Прилад має отримувати живлення лише від безпечної наднизької напруги відповідно до маркування на приладі.

Щоб зменшити ризики опіків, ураження струмом, пожежі, травмування або пошкодження:

- Не підключайте прилад до системи напруги, яка відрізняється від системи напруги, зазначеної на приладі або зарядному пристрої. Не використовуйте прилад, якщо

у нього пошкоджений кабель або штепсельна вилка адаптера живлення.

- Якщо прилад не працює в належний спосіб, або він потрапив у рідину, зверніться в авторизований сервісний центр.
- Не використовуйте прилад без встановленої насадки.
- Використовуючи прилад, не спрямовуйте потік води під язик, у вухо, ніс або інші чутливі ділянки - такі дії можуть призвести до отримання травми. Використовуйте прилад тільки відповідно до інструкції або рекомендацій вашого стоматолога.
- Це нормальне явище, якщо ясна трохи кровоточать під час першого використання іригатора. Якщо

кровотеча сильна, будь ласка, припиніть використання іригатора і зверніться до стоматолога. Заповнюйте ємність для води водою або іншими розчинами, які рекомендує ваш стоматолог.

- Не кидайте прилад і не вставляйте в нього сторонні предмети.
- Тримайте адаптер та кабель живлення подалі від нагрітих поверхонь.
- Не використовуйте прилад там, де використовуються кисневі або аерозольні розпилювачі.
- Не використовуйте ополіскувачі/ засоби для полоскання рота, що містять йод, солону воду або концентровані ефірні олії, нерозчинні у воді. Використання цих рідин

знижить продуктивність приладу та скоротить термін його служби.

- Іригатори для порожнини рота слід використовувати лише з холодною або теплою водою або спеціальними розчинами, як зазначено в інструкціях виробника.
- Не наливайте у резервуар для води гарячу воду з температурою вище 40 °С, щоб уникнути опіків.
- Не розбирайте виріб та не змінюйте його частини, щоб уникнути пошкоджень або небезпеки.
- Перед використанням приладу зніміть зубні прикраси.
- Не використовуйте прилад, якщо у вас є відкрита рана в ротовій порожнині.
- Пацієнтам із захворюваннями паро-

донту або тим, хто переніс хірургічне втручання в ротовій порожнині протягом останніх 2 місяців, слід проконсультуватися з лікарем перед використанням приладу.

- Під час прийому антибіотиків проконсультуйтеся з лікарем щодо використання іригатора для очищення ротової порожнини.
- Підходить тільки для домашнього використання. Не використовуйте за межами приміщень.
- Ретельно інструкуйте дітей та осіб з особливими потребами та контролюйте їх щодо правильного використання цього виробу. Дітей слід контролювати, щоб вони не гралися з приладом.
- Цей прилад можуть використовувати

вати діти у віці від 8 років та особи з обмеженими фізичними, чуттєвими або розумовими можливостями або з недостатністю досвіду й знань, якщо вони перебувають під постійним наглядом або їх проінструктовано щодо безпечного використання приладу та вони розуміють можливі небезпеки. Діти не повинні бавитися з приладом. Очищення та обслуговування споживачем не повинні здійснювати діти без нагляду.

КОМПЛЕКТАЦІЯ

Іригатор (з ємністю для води)	1 шт.
Класична насадка	1 шт.
Насадка для видалення зубного нальоту	1 шт.
Ортодонтична насадка	1 шт.
Пародонтальна насадка	1 шт.
Насадка для чищення язика	1 шт.
Адаптер живлення	1 шт.
Інструкція (містить гарантійний талон)	1 шт.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметри вхідного струму:

12 В постійний струм, 2 А

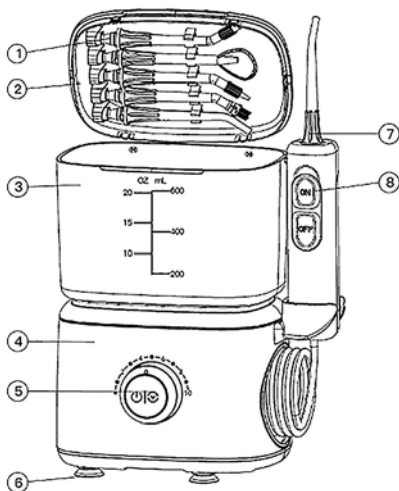
Номінальна потужність:

24 Вт

Ступінь водонепроникності:

IPX4

ОПИС ПРИЛАДУ



- | | |
|-----------------------------|--|
| 1. Місце зберігання насадок | 5. Індикатор м'якого режиму |
| 2. Кришка | 6. Ручка керування |
| 3. Ємність для води | 7. Ніжки приладу |
| 4. Основний прилад | 8. Ручка для встановлення насадок та подачі води |

АКСЕСУАРИ

Класична насадка

Потребує заміни кожні 6 місяців



- Звичайне чищення

Ортодонтична насадка

Потребує заміни кожні 6 місяців



- Чищення брекетів
- Звичайне чищення

Насадка для видалення зубного нальоту



- Чищення зубних імплантатів
- Чищення зубних мостів
- Чищення зубних коронок
- Звичайне чищення

Пародонтальна насадка



- Чищення брекетів
- Звичайне чищення

Насадка для чищення язика



- Чищення поверхні язика
- Звичайне чищення

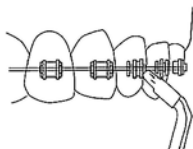
Класична насадка

Використовується для чищення важкодоступних ділянок ротової порожнини, які неможливо очистити зубною щіткою. Ефективніша та безпечніша за зубну нитку.



Ортодонтична насадка

Має щільні м'які щетинки, які допомагають очищати та промивати важкодоступні ділянки навколо брекетів.



Насадка для видалення зубного нальоту

Має надтонкі м'які щетинки для глибокого очищення прихованих ділянок між зубами, під яснами та в порожнинах. Ефективно видаляє залишки їжі, бактерії та навіть зубний наліт із поверхні зубів. Підходить для користувачів, які потребують особливого



догляду за ротовою порожниною або глибокого очищення, наприклад, тих, хто має зубні імпланти, протези, коронки або мости.

Пародонтальна насадка

Має надтонкий м'який носик і використовується для подачі рідких ліків у пародонтальні кишені. Підходить для користувачів, які страждають на гінгівіт.



Нахиліть насадку під кутом 45° , потім обережно опустіть носик до альвеоли. Виберіть режим мінімального тиску, увімкніть пристрій і починайте чистити вздовж лінії ясен. Зверніться до стоматолога за докладними інструкціями щодо співвідношення ліків і води, дозування та необхідності їх розведення.

Насадка для чищення язика

Використовується для ефективного очищення поверхні язика від бактерій та усунення неприємного запаху з рота. Помістіть скребок на язик, виберіть режим мінімального тиску, а потім увімкніть пристрій. Зчищайте наліт із язика, обережно рухаючись згори донизу.



ЕТАПИ РОБОТИ

Крок 1. Підключення до електромережі

Вставте адаптер живлення в розетку. Якщо розетка керується окремим вимикачем, переконайтеся, що вимикач увімкнено.

Крок 2. Наповнення резервуара для води

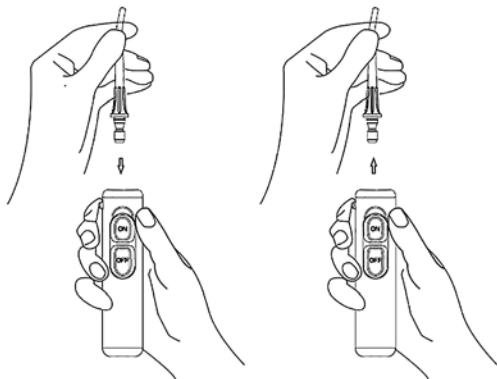
Потягніть резервуар угору, відкрийте кришку та налейте чисту воду. Переконайтеся, що рівень води не перевищує максимальну ємність резер-

вуара. Встановіть резервуар назад на основний блок і злегка притисніть його, щоб він щільно прилягав до основного блоку.

Примітка. У нижній частині корпусу пристрою є отвори для внутрішнього зливу та зливу резервуара. Ці отвори не є дефектом виробу.

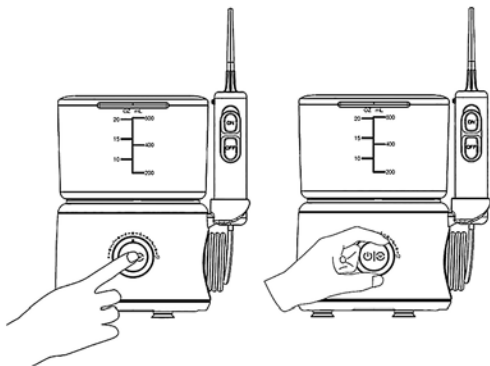
Крок 3. Встановлення насадки

Вставте насадку в отвір у верхній частині ручки, доки не почуєте клацання. Щоб замінити насадку, натисніть та утримуйте кнопку розблокування насадки, а потім зніміть насадку.



Крок 4. Режими роботи та регулювання тиску води

Увімкнення та вимкнення: щоб увімкнути пристрій, натисніть на ручку керування. Натисніть ще раз, щоб змінити режим зі стандартного на імпульсний режим та навпаки. Щоб вимкнути пристрій, під час роботи натисніть на ручку керування та потримайте 2 секунди. Пристрій автоматично вимикається через 3 хвилини використання. Поверніть ручку керування у стандартному режимі або імпульсному режимі, щоб відрегулювати тиск води.



Функція пам'яті останнього режиму

Під час роботи приладу натисніть і утримуйте ручку керування, щоб вимкнути його. Під час наступного ввімкнення пристрою буде встановлено режим і тиск води, що використовувалися до останнього вимикання.

Крок 5. Перед використанням

Перед використанням пристрою трохи нахиліться над раковиною, вставте насадку в ротову порожнину і спрямуйте її на зуби, ясна або в міжзубні проміжки. Поверніть насадку, щоб відрегулювати напрямок виходу води так, щоб вона була перпендикулярна до тієї частини рота, яку ви хочете очистити.

Крок 6. Використання

Нахиліться над раковиною, вставте насадку в ротову порожнину і спрямуйте її на зуби, ясна або в міжзубні проміжки, потім іншою рукою поверніть перемикач і відрегулюйте тиск води. Поверніть перемикач насадки у верхній частині ручки, щоб активувати струмінь води.

Порада: під час першого використання іригатора почніть із найслабшого рівня тиску. Коли ротова порожнина звикне, поступово збільшуйте тиск води. Під час використання можливе відчуття лоскоту або легка кровоте-ча ясен – це нормальне явище, яке зазвичай зникає протягом 1–2 тижнів.



Крок 7. Призупинення роботи

Під час використання ви можете перемістити перемикач на ручці в нижнє положення, щоб зупинити подачу води.

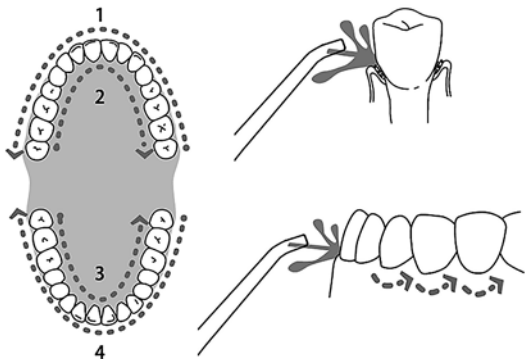


Крок 8. Після використання

Після використання вилийте всю рідину, що залишилася в резервуарі. Увімкніть пристрій для видалення рідини, що залишилася в системі, доки насадка не перестане розбризкувати рідину, потім вимкніть пристрій і відключіть його від електромережі.

ПОРАДИ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ

Для найкращого очищення починайте з бокових (жувальних) зубів і рухайтеся до передніх. Під час очищення ведіть насадку вздовж лінії ясен під кутом 90° та робіть короткі паузи між зубами. Під час роботи злегка стисніть губи, щоб уникнути розбризкування, залишаючи невеликий проміжок для вільного витікання води в раковину.



ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

Очищення корпусу

1. Перед чищенням витягніть адаптер живлення з розетки.
2. Для чищення пристрою використовуйте чисту воду або нейтральний мийний засіб. Не використовуйте корозійні або абразивні засоби для чищення. Не використовуйте воду температурою вище 50 °C для чищення будь-якої частини пристрою, оскільки це може призвести до його пошкодження або зниження продуктивності.
3. За необхідності очистьте поверхню пристрою м'якою тканиною, змоченою в невеликій кількості м'якого мийного засобу.

Очищення резервуара для води

1. Промийте внутрішню частину резервуара чистою водою кімнатної температури. Не використовуйте мийні засоби для чищення резервуара.
2. Після очищення розташуйте резервуар догори дном, щоб він висох. Після того як резервуар висохне, встановіть його назад на основний прилад.

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Можливі причини	Способи усунення
Витік між насадкою та ручкою	Насадка нещільно встановлена	Зніміть насадку та встановіть її ще раз
Тріщини на насадці для чищення пародонтальних кишень	Сильне зношування насадки	Замініть насадку
Витік води з основного приладу	Пошкодження внутрішньої системи подачі води	Зверніться в авторизований сервісний центр
Витік води з резервуара	Резервуар встановлено неправильно або пошкодження клапана	Встановіть резервуар в правильному положенні або зверніться в авторизований сервісний центр
Низький тиск	Резервуар встановлено неправильно	Перевстановіть резервуар і злегка притисніть його
Пристрій не вмикається	Не подається живлення на двигун приладу	Перевірте, чи підключено пристрій до електромережі. Якщо прилад підключено, але він не працює, зверніться в авторизований сервісний центр

УТИЛІЗАЦІЯ

Упаковка повністю виготовлена з матеріалів, придатних для вторинної переробки, які ви можете утилізувати на місцевих переробних підприємствах.



Зверніть увагу на маркування пакувальних матеріалів для роздільного збирання відходів, які позначені абревіатурами (a) та цифрами (b) з наступним значенням: 1-7: пластик / 20-22: папір і ДВП / 80-98: композитні матеріали.



Утилізуйте пакувальні матеріали екологічно. Упаковка повністю виготовлена з матеріалів, придатних для вторинної переробки, які слід утилізувати на місцевих переробних підприємствах.



Щоб допомогти захистити навколишнє середовище, будь ласка, утилізуйте виріб належним чином після закінчення терміну його експлуатації, а не разом з побутовими відходами.

Інформацію про пункти збору та години їх роботи можна отримати у місцевих органах влади.



Зверніться до місцевого органу з утилізації відходів для отримання більш детальної інформації про те, як утилізувати прилад після закінчення його експлуатації.

Виробник залишає за собою право змінювати конструкцію та технічні характеристики пристрою без попереднього повідомлення.

У разі будь-яких помилок друку або неправильного тлумачення змісту цього посібника виробник залишає за собою право остаточного трактування. Оновлення продукту або даних буде додано до нової версії посібника без додаткового повідомлення. У разі будь-якої зміни зовнішнього вигляду виробу або його кольору пріоритет має фактичний предмет, що знаходиться в упаковці.

HEALTHY TEETH AND GUMS

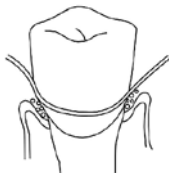
You can effectively and easily take care of your gums, teeth, and beauty of your smile, using ARDESTO irrigator on a daily basis! With the combination of water pressure and pulsation, the irrigator removes harmful bacteria and food debris deep between teeth and below gumline braces and other orthodontic constructions where brushing and even dental floss won't reach.

Traditional Clean

Traditional brushing can't easily reach hidden food debris and harmful bacteria



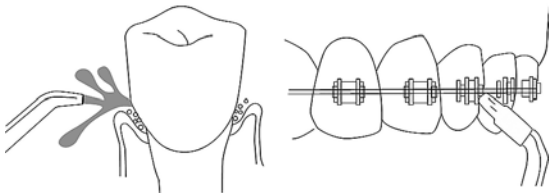
Flossing has limited access below the gumline and may damage gums



IRRIGATOR CLEAN

Removes trapped food debris and harmful bacteria with high frequency pulse water floss.

If you use irrigator on a daily basis, it gives you fresh breath, makes gums and teeth healthier, and helps to clean orthodontic constructions!



Consult with your dentist on the irrigator modes usage.

CONTENTS

IMPORTANT SAFEGUARDS	33
EQUIPMENT	40
TECHNICAL SPECIFICATIONS	40
PRODUCT DESCRIPTION	41
PRODUCT ACCESSORIES	42
OPERATING STEPS	45
USAGE TIPS	51
CLEANING AND MAINTENANCE	52
TROUBLESHOOTING	54
DISPOSAL	55

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical products, especially when children are present, the basic safety precautions below should always be followed.

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

DANGERS!

To reduce the risk of electrocution:

- Do not handle the adapter and power cable with wet hands.
- Do not immerse in water or other liquid.
- Do not use while bathing.
- Do not place or store the device where it can fall or be pulled into a tub, shower stall or sink.

- Do not reach for a product that has fallen into water. Unplug immediately if it was connected to the power supply.
- Do not place the product in a place with high temperature or humidity and avoid direct sunlight. Do not put the product into fire or heat the product.
- Please do not damage, destroy or modify the charging equipment, do not forcefully stretch, bend or twist the charging cable, and do not press heavy objects on the charging cable or let the charging cable get stuck between objects.
- Check the charger cord for damage before the first use and during the life of the product.

- The device must only be used with the power supply unit supplied with the device. The device must only be powered by safety extra low voltage in accordance with the marking on the device.

To reduce the risk of burns, electric shock, fire, serious injury or damage issues:

- Do not plug this device into a voltage system that is different from the voltage system specified on the device or charger.
- Do not use this product if it has a broken cord or plug. In case of not working properly, or it has been dropped into any liquid, contact the authorized service center.
- Do not use the device without

installing the tip.

- Do not direct water flow under the tongue, into the ear, nose or other delicate organs. This product is capable of producing pressures that may cause serious damage to these organs. Refer to operating instructions for correct usage.
- Use this product only as indicated in these instructions or suggestions by your dental professional.
- It's normal phenomenon if gum bleed a little when using water flosser for the first time. If bleed much, please stop using and ask for your dentist advice.
- Fill reservoir with water or other solutions recommended by dental professional.

- Do not drop or insert any foreign object into the product.
- Keep charger and cord away from heated surfaces.
- Do not operate where oxygen or aerosol sprays are being used.
- Do not use mouth washes/rinses that contain iodine, salt water or concentrated essential oil insoluble in water in products. Using these liquids will reduce device performance and shorten its service life.
- Oral irrigators shall be used only with cold or warm water, or specific solutions as defined in the manufacturer's instructions.
- Do not fill hot water above 40 °C into the water tank to avoid scalding.
- Do not disassemble the product or

change the parts of the product to avoid damage or danger.

- Do not use while wearing any oral jewelry. Please put off prior to use.
- Do not use if you have an open wound on your tongue or in your mouth.
- Patients with periodontal disease or those who have had oral surgery in the past 2 months, please consult a doctor before using the device.
- If your physician advise you to receive antibiotic premedication, you should consult your dentist before using this instrument or any other oral hygiene aid.
- For household use only. Do not use outdoors.
- Closely instruct and supervise

children and individuals with special needs in the proper use of this product.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.
- This device can be used by children over 8 years of age and persons with physical or sensory or mental disabilities or with insufficient experience and knowledge, if they are under constant supervision or instructed in the safe use of the device and they understand the possible dangers. Cleaning and maintenance by the consumer should not be carried out by children without supervision.

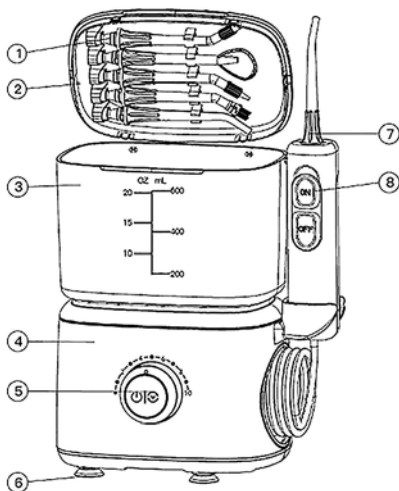
EQUIPMENT

Irrigator (with water tank)	1 pc
Standard tip	1 pc
Plaque brush tip	1 pc
Orthodontic tip	1 pc
Periodontal tip	1 pc
Tongue cleaner tip	1 pc
Power adapter	1 pc
Instruction manual (warranty card included)	1 pc

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Input parameters:	12 V DC, 2 A
Rated power:	24 W
Waterproof rating:	IPX4

PRODUCT DESCRIPTION



1. Place of tips storage
2. Cover
3. Water tank
4. Main device

5. Control knob
6. Device feet
7. Tip release button
8. Operating handle

PRODUCT ACCESSORIES

Standard tip

Replace every 6 months



- Normal Cleaning

Orthodontic tip

Replace every 6 months



- Braces
- Normal Cleaning

Dental plaque tip



- Dental Implants
- Bridges
- Crowns
- Normal Cleaning

Periodontal tip



- Braces
- Normal Cleaning

Tongue cleaner tip



- Tongue Coating
- Normal Cleaning

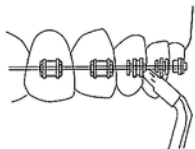
Standard tip

Perform a full 360° rinse of hard-to-reach parts of the mouth that can't be cleaned with a toothbrush. More effective than dental floss and healthier for the gums.



Orthodontic tip

The orthodontic tip features small and dense soft bristles that help brush and rinse hard-to-reach parts around the braces.



Dental plaque tip

The dental plaque tip features three sets of ultra-fine soft bristles that are used to deeply clean hidden areas between the teeth, under the gums, and in cavities. The tip can effectively rinse out debris on the surface of the teeth, bacteria left from food, and even dental plaque.



The device is suitable for users who require special care or deep cleaning, such as those with dental implants, dentures, crowns, or bridges.

Periodontal tip

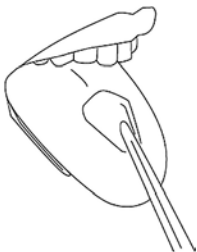
The periodontal tip features an ultra-fine soft spout and is used to deliver liquid medicine to periodontal pockets.

The device is suitable for users who suffer from gingivitis. Tilt the tip and your teeth to 45°, then gently lower the soft spout to the alveolar. Select the lowest gear, then turn the device on and start cleaning along the gum line. Consult your dentist for detailed instructions on liquid-to-water ratio, dosage, and dilution if necessary.



Tongue cleaner tip

The tongue scraper is used to effectively clean bacteria that coat the tongue surface and solve bad breath. Place the scraper on the back of the tongue coating, select the lowest gear then turn on the device. Scrape the tongue coating while gently working forward.



OPERATING STEPS

Step 1. Wire and connect

Insert the power adapter into a socket. If the socket is controlled by a wall switch, make sure the switch is turned on.

Step 2. Fill the water tank

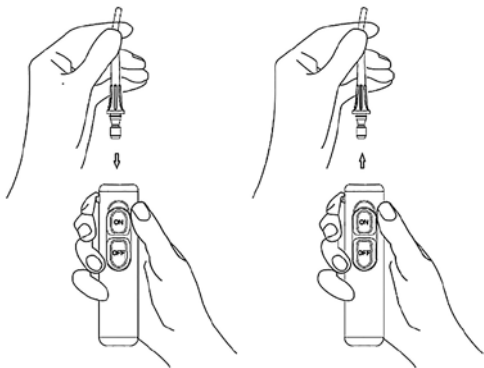
Pull the water tank upwards, open the cover, and insert natural water. Ensure that the water level

does not exceed the maximum capacity of the tank. Put the water tank back on the main unit and press the tank slightly to keep it tightly connected to the main unit.

Note. There are holes on the bottom of the device body for internal and tank drainage. These holes are not the result of a product defect.



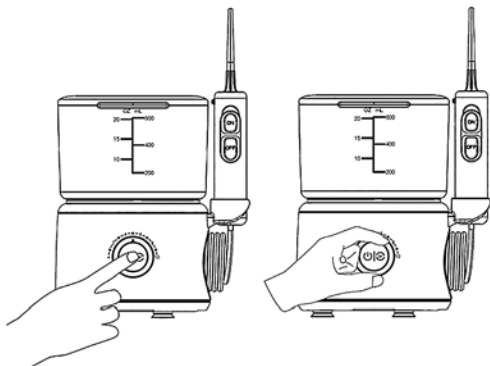
Step 3. Install the tip



Insert the nozzle into the hole at the top of the operating handle and when it clicks, it is successfully installed; to replace the tip, press and hold the tip release button and remove the tip.

Step 4. Working modes and water pressure adjustment

Switching on and off: press the control knob. Press again to change mode from standard mode to pulse mode, cycle switching. The device can be switched off by pressing the control knob for a long time while the device is running. The device stops



automatically after 3 minutes of use. Rotate the control knob in standard mode or pulse mode to adjust the water pressure.

Memory function

When the device is in operation, press and hold control knob to switch off the device. The next time, the device is switched on, the mode and water pressure used before the last switch-off are remembered.

Step 5. Before use

Before using the device, lean slightly over the sink, extend the tip into your mouth and aim it at the teeth, gums, or between the teeth. Rotate the tip to adjust the direction of the water outflow so that it is perpendicular to the part of your mouth you wish to clean. Ensure that your mouth is open enough so that any water flows right out.

Step 6. Use

Bend over the washbasin, put the jet tip into the mouth, align the jet tip with the teeth and the slit between the teeth, then turn the switch knob with

the other hand, and adjust the pressure to the desired gear. Slide the switch the top of the handle to the On position to direct a stream.

Note: when using the oral irrigator for the first time, start with the lowest setting. Once your oral cavity adapts, gradually increase the water pressure. During use, you may experience itching or slight gum bleeding, which is normal and typically stops within 1 to 2 weeks.



Step 7. Pause

During use, you can push the handle switch at any time to stop the water flow.

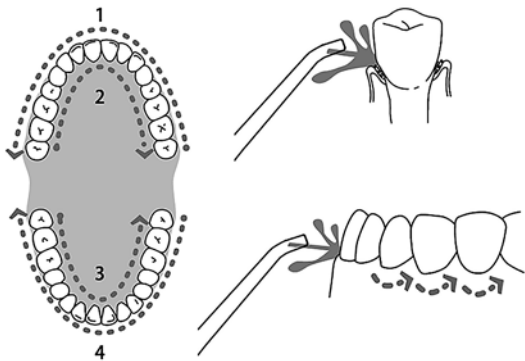


Step 8: After Use

After use, pour out any liquid remaining in the water tank. Turn on the device and drain any liquid left until the nozzle no longer sprays out any liquid, then turn off and unplug the device.

USAGE TIPS

For optimal cleaning results, clean towards the front teeth from the cheek tooth (back teeth). When cleaning, move the tip along the gum line at a 90-degree angle and pause briefly between teeth. When using, slightly close your lips to prevent water from splashing, leaving a small gap to allow water in the mouth to flow freely into the wash basin.



CLEANING AND MAINTENANCE

Cleaning the body

1. Pull the power adapter out from the socket before cleaning.
2. Clean the device with water or a neutral detergent. Do not use corrosive or abrasive detergents, and do not use hot water over 50 °C to clean any part of the product to avoid damaging the product and reducing its performance.
3. Do not immerse the irrigator in water. If necessary, use a soft cloth dipped in a mild, non-corrosive cleaning agent to wipe the surface of the product.

Cleaning the water tank

1. Rinse the inside of the tank with

clean room temperature water. Do not clean the tank with any type of detergent.

2. After cleaning, place the water tank upside down to dry. After the tank is dry, reinstall it onto the body.

TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Solution
Leakage between tip and handle	Nozzle does not fit well with the handle	Remove the tip and reassemble the fit
Periodontal pockets soft tip cracking	Heavy wear on the soft nozzle	Replace of the periodontal pocket nozzle with a new one
Leakage of the hose from the base to the handle	Tubes are damaged	Self-service repair components or contact the authorized service center
Leakage of water tank	No spring installed, or spring installed in wrong position	Install the spring in the correct position or contact the authorized service center if it doesn't help
Low pressure	Improper installation of the water tank	Reinstall the water tank and press firmly on it
Device cannot be started	Motor does not run	Check if there is a power input, or contact the authorized service center

DISPOSAL

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning:

1–7: plastics / 20–22: paper and fiberboard / 80–98: composite materials.



Dispose of the packaging materials environmentally. The packaging is made entirely of recyclable materials which should be disposed of at local recycling facilities.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste.

Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

The manufacturer reserves the right to change the design and the specifications of the unit without a preliminary notification.

In case of any printing errors or misunderstandings in the content of this manual, the producer reserves the right of final interpretation. Product upgrades or data updates will be included in the new version of the manual without further notice. In case of any change to the product or its appearance color, the actual item inside the package shall prevail.

Умови гарантії:

Завод гарантує нормальну роботу виробу протягом 12 місяців з моменту його продажу за умови дотримання споживачем правил експлуатації і догляду, передбачених цією інструкцією.

Термін служби виробу становить 3 роки.

Щоб уникнути непорозумінь, переконливо просимо Вас уважно вивчити Інструкцію з експлуатації, умови гарантійних зобов'язань, перевірити правильність заповнення гарантійного талона. Гарантійний талон дійсний тільки за наявності правильно та чітко зазначених: моделі, серійного номера виробу, дати продажу, чітких відбитків печаток фірми-продавця, підпису покупця. Модель та серійний номер виробу повинні відповідати зазначеним у гарантійному талоні.

При порушенні цих умов, а також у випадку, коли дані, зазначені в гарантійному талоні змінені, стерті або переписані, гарантійний талон визнається недійсним. Налаштування та установка (монтаж, підключення тощо) виробу, описані в документації, що додається до нього, можуть бути виконані як самим користувачем, так і фахівцями авторизованого СЦ відповідного профілю і фірм-продавців (на платній основі). При цьому особа (організація), що встановила виріб, несе відповідальність за правильність і якість установки (налаштування). Просимо Вас звернути увагу на важливість правильної установки виробу як для його надійної роботи, так і для отримання гарантійного та безкоштовного сервісного обслуговування. Вимагайте від спеціаліста з налаштування внести всі необхідні відомості про установку до гарантійного талона. Дана гарантія не поширюється на монтаж та демонтаж приладу. Всі витрати, пов'язані з монтажем та демонтажем приладу (зокрема у випадку гарантійного ремонту), несе клієнт.

У разі виходу виробу з ладу протягом гарантійного терміну експлуатації з вини виробника, власник має право на безкоштовний гарантійний ремонт при пред'явленні правильно заповненого гарантійного талона, виробу в заводській комплектації та упаковці до гарантійної майстерні або до місця придбання. Задоволення претензій споживача через провину виробника провадиться відповідно до закону «Про захист прав споживачів». При гарантійному ремонті термін гарантії продовжується на час ремонту та пересилання.

Warranty conditions:

The plant guarantees normal operation of the product within 12 months from the date of the sale, provided that the consumer complies with the rules of operation and care provided by this Manual.

Service life of the product is 3 years.

In order to avoid any misunderstanding we kindly ask you to carefully study the Owner's Manual, the terms of warranty, and check the correctness of filling the Warranty Card. The Warranty Card is valid only if the following information is correctly and clearly stated: model, serial number of the product, date of sale, clear seals of the company-seller, signature of the buyer. The model and serial number of the product must correspond to those specified in the Warranty Card.

If these terms are violated, and if the information specified in the Warranty Card is changed, erased or rewritten, the Warranty Card is considered invalid.

Setup and installation (assembly, connection, etc.) of the appliance are described in the attached documentation; they can be carried out both by the user, and by specialists having the necessary qualification sent by Authorized Service Center or selling companies (on a paid basis). In this case, the person (the institution) installing the appliance shall be responsible for the correctness and quality of installation (setup). Please pay attention to the importance of the correct installation of the appliance, both for its reliable operation, and for obtaining warranty and free service. Require the installation specialist to enter all the necessary information about the installation in the Warranty Card. This warranty does not cover installation and uninstallation of the appliance. All costs associated with the installation and uninstallation of the appliance (including warranty repairs cases) are borne by the customer.

In case of failure of the appliance during the warranty period by the fault of the manufacturer, the owner is entitled to free warranty repair upon presentation of the correctly filled Warranty Card together with the appliance in the factory configuration packed in the original packaging to the warranty workshop or the place of its purchase. Satisfaction of the customer's claim due to the fault of the manufacturer shall be made in accordance with the law «On Protection of Consumers' Rights». In the case of warranty repair the warranty period shall be extended for the period of repair and shipment.

Шановний Покупець! Вітаємо Вас з придбанням приладу торговельної марки ARDESTO, який був розроблений та виготовлений у відповідності до найвищих стандартів якості, та дякуємо Вам за те, що Ви обрали саме цей прилад.

Просимо Вас зберігати талон протягом гарантійного періоду. При купівлі виробу вимагайте повного заповнення гарантійного талону.

1. Гарантіяне обслуговування здійснюється лише за наявності правильно і чітко заповненого оригінального гарантійного талону, у якому вказані: модель виробу, дата продажу, серійний номер, термін гарантійного обслуговування, та печатки фірми-продавця.*
2. Строк служби побутової техніки складає 3 роки.
3. Виріб призначений для використання у споживчих цілях. У разі використання виробу в комерційній діяльності продавець/виробник не несуть гарантійних зобов'язань, сервісне обслуговування виконується на платній основі.
4. Гарантійний ремонт виконується впродовж терміну, вказаного в гарантійному талоні на виріб, в уповноваженому сервіс-центрі на умовах та в строки, визначені чинним законодавством України.
5. Виріб знімається з гарантії у випадку порушення споживачем правил експлуатації, викладених в інструкції з виробу.
6. Виріб знімається з гарантійного обслуговування у випадках:
 - використання не за призначенням та не у споживчих цілях;
 - механічні пошкодження;
 - пошкодження, що виникли у наслідок потрапляння всередину виробу сторонніх предметів, речовин, рідин, комах;
 - пошкодження, що викликані стихійними лихами (дощем, вітром, блискавкою та ін.), пожежею, побутовими факторами (надмірна вологість, запиленість, агресивне середовище та ін.);
 - пошкодження, що викликані невідповідністю параметрів живлення, кабельних мереж державним стандартам та інших подібних факторів;
 - при експлуатації обладнання в електромережі з відсутнім єдиним контуром заземлення;
 - при порушенні пломб встановлених на виробі;
 - відсутності серійного номера пристрою, або неможливості його ідентифікувати.
7. Гарантія не розповсюджується на витратні матеріали та аксесуари, а також леза, фільтри, полиці, ящики, підставки та інші ємності для зберігання продуктів тощо.
8. Термін гарантійного обслуговування складає 12 місяців з дня продажу.

* Відривні талони на технічне обслуговування надаються авторизованим сервісним центром.

Комплектність виробу перевірено. Із умовами гарантійного обслуговування ознайомлений, претензій не маю.

Підпис покупця _____

Авторизований сервісний центр ІП «І-АР-СІ»

Адреса: вул. Марка Вовчка, 18-А, Київ, 04073, Україна

Тел.: 0 800 300 345; (044) 230 34 84; 390 55 12

www.erc.ua/service

WARRANTY CARD

ARDESTO™

Dear Buyer! Congratulations on your purchase of the ARDESTO brand appliance, which was designed and manufactured in accordance with the highest quality standards, and we thank you for choosing this product.

Keep this card during the warranty period. When purchasing a product ask for the warranty card to be completely filled out.

1. Warranty service is carried out only if there is a correctly and clearly filled original warranty card, which indicates: product model, date of sale, serial number, warranty service period, and the seller's seal. *
2. The service life of household appliances is 3 years.
3. The product is intended for consumer use. When using the product in commercial activities, the seller / manufacturer does not bear warranty obligations, after-sales service is performed on a paid basis.
4. Warranty repair is carried out within the period specified in the warranty card for the product in an authorized service center on the conditions and terms determined by applicable law.
5. The product is withdrawn from the warranty in case of violation by the consumer of the operating rules set forth in the instruction manual.
6. The product is removed from warranty service in the following cases:
 - misuse and non-consumer use;
 - mechanical damage;
 - damage caused by the ingress of foreign objects, substances, liquids, insects;
 - damage caused by natural disasters (rain, wind, lightning, etc.), fire, domestic factors (excessive humidity, dust, aggressive environment, etc.)
 - damage caused by non-compliance of power and cable network parameters with state standards and other similar factors;
 - when operating equipment in the power supply network with a missing single ground loop;
 - in case of violation of seals installed on the product;
 - lack of serial number of the device, or inability to identify it.
7. The warranty does not cover consumables and accessories as well as blades, filters, shelves, drawers, stands and other containers for storing products, etc.
8. The warranty period is 12 months from the date of sale.

* Tear-off maintenance tickets are provided by an authorized service center.

The completeness of the product is checked. I have read the terms of the warranty service, no complaints.

Customer signature _____

Warranty card/Гарантійний талон

Product information/Інформація про виріб

Product/Виріб

Model/Модель

Serial number/Серійний номер

Seller information/Інформація про продавця

Trade organization name/Назва торгової організації

Address/Адреса

Date of sale/Дата продажу

Seller stamp/Штамп продавця

Coupon/Талон № 3

Seller stamp/

Штамп продавця/

Date of application/Дата звернення

Cause of damage/Причина пошкодження

Date of completion/Дата виконання

Coupon/Талон № 2

Seller stamp/

Штамп продавця/

Date of application/Дата звернення

Cause of damage/Причина пошкодження

Date of completion/Дата виконання

Coupon/Талон № 1

Seller stamp/

Штамп продавця/

Date of application/Дата звернення

Cause of damage/Причина пошкодження

Date of completion/Дата виконання